

Sirküler No: 113

İstanbul, 14 Aralık 2023

**Konu: Türkiye-Kongo Demokratik Cumhuriyeti Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşması Cumhurbaşkanı tarafından onaylandı.**

**Özet:** Türkiye Cumhuriyeti ile Kongo Demokratik Cumhuriyeti arasında imzalanmış olan Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme (ÇVÖ) ve Vergi Kaçakçılığı ile Vergiden Kaçınmaya Engel Olma Anlaşması, 13 Aralık 2023 tarihli Resmî Gazete 'de yayımlanan 7949 sayılı Karar ile Cumhurbaşkanı tarafından onaylanmıştır.

7 Eylül 2021 tarihinde Ankara'da imzalanan Türkiye Cumhuriyeti ile Kongo Demokratik Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığı ile Vergiden Kaçınmaya Engel Olma Anlaşması'nın onaylanması, 2 Kasım 2023 tarihli Resmî Gazete'de yayımlanan 7467 sayılı Kanun ile uygun bulunmuştur.

Cumhurbaşkanlığınca, 13 Aralık 2023 tarihli Resmî Gazete'de yayımlanan 7949 sayılı Karar ile yukarıdaki Kanun'la onaylanması uygun bulunan Türkiye-Kongo Demokratik Cumhuriyeti ÇVÖ ve Vergi Kaçakçılığı ile Vergiden Kaçınmaya Engel Olma Anlaşması'nın onaylanmasına karar verilmiştir.

Söz konusu Anlaşma'nın "Yürürlüğe girme" başlıklı 30. maddesi uyarınca Türkiye-Kongo Demokratik Cumhuriyeti ÇVÖ Anlaşması; devletlerin söz konusu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için öngörülen kendi iç yasal işlemlerinin tamamlandığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirildikleri son yazılı bildirim alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

Anlaşmanın önemli bazı hükümlerine ilişkin olarak hazırladığımız özet tablo sirkülerimizin ekinde dikkatinize sunulmaktadır:

Saygılarımızla,  
Kuzey YMM ve Bağımsız Denetim A.Ş.  
Ateş Konca

Kuzey YMM ve Bağımsız  
Denetim A.Ş.  
Maslak Mahallesi  
Eski Büyükdere Cad.  
Orjin Maslak Plaza  
No: 27 Kat: 1-3 Sarıyer  
İstanbul – Turkey  
Tel: +90 (212) 315 30 00  
Fax: +90 (212) 234 10 67  
[www.vergidegundem.com](http://www.vergidegundem.com)  
[www.ey.com](http://www.ey.com)

*Bu dokümanda yer alan açıklamalarımız, konuya ilişkin genel bilgiler içermektedir. EY ve/veya Kuzey YMM ve Bağımsız Denetim A.Ş.'ye, işbu dokümanın içeriğinden kaynaklanan veya içeriğine ilişkin olarak ortaya çıkan sonuçlardan dolayı herhangi bir sorumluluk iddiasında bulunulamaz*

Sirküler içeriği hakkında ek bilgi gerektiğinde (212) 408 53 76 numaralı telefondan; Elif Akkaranfil (elif.akkaranfil@tr.ey.com) veya Elif Şen (elif.sen@tr.ey.com) ile temasa geçmenizi rica ederiz.

**Türkiye-Kongo Demokratik Cumhuriyeti ÇVÖ Anlaşması'nın önemli hükümlerine ilişkin özet tablo**

Konu / İlgili madde	Açıklama
<b>Kapsanan Vergiler (md. 2, f. 3)</b>	- Türkiye'de gelir vergisi, kurumlar vergisi ve; Kongo Demokratik Cumhuriyeti'nde kira geliri vergisi, menkul geliri vergisi, kurumlar vergisi, gerçek kişiler veya Kongo Demokratik Cumhuriyeti'nde yerleşik olmayan tüzel kişiler tarafından sağlanan her türlü hizmetin bedeli karşılığında ödenen tutarlar üzerindeki meslek vergisi, serbest meslek kazançları vergisi, ücret üzerinden alınan meslek vergisi, işverenler tarafından yabancı personele ödenen ücretler üzerindeki istisnai vergiyi kapsamaktadır.
<b>Mukim (md. 4, f. 1)</b>	- Bir Akit Devletin mukimi terimi, o Devletin mevzuatı gereğince ev, ikametgâh, kanuni merkez, yönetim yeri veya benzer yapıda diğer herhangi bir ölçüt nedeniyle burada vergiye tabi olan herhangi bir kişi anlamına gelir ve bu Devletin herhangi bir politik alt bölümünü veya mahalli idaresini de kapsar. Ancak bu terim, yalnızca o Devletteki kaynaklardan elde edilen gelir nedeniyle o Devlette vergiye tabi tutulan herhangi bir kişiyi kapsamaz.
<b>Temettüler (md. 10, f. 2)</b>	- Temettünün gerçek lehtarları diğer Akit Devletin bir mukimi ise, bu şekilde alınacak vergi gayrisafi temettü tutarının yüzde 10'unu aşmayacaktır.
<b>Faiz (md. 11, f. 2)</b>	- Faizin gerçek lehtarları diğer devletin bir mukimi ise, alınacak vergi faizin gayrisafi tutarının yüzde 10'unu aşmayacaktır.
<b>Gayrimaddi Hak Bedelleri (md. 12, f. 2)</b>	- Gayrimaddi hak bedelinin gerçek lehtarları diğer devletin bir mukimi ise, bu şekilde alınacak vergi gayrimaddi hak bedelinin gayrisafi tutarının yüzde 10'unu aşmayacaktır.
<b>Sermaye Değer Artış Kazancı (md. 13 f. 4, 5)</b>	- Bir Akit Devlet mukimince, elden çıkarmadan önceki 365 gün içinde herhangi bir zamanda, doğrudan ya da dolaylı değerinin yüzde 50'sinden fazlası diğer Akit Devlette bulunan 6'ncı maddede tanımlanan gayrimenkul varlıklardan kaynaklanan hisselerin elden çıkartılmasından sağlanan kazançlar, bu diğer Devlette vergilendirilebilir - 1, 2, 3 ve 4'üncü fıkralarda belirtilenlerin dışında kalan herhangi bir varlığın elden çıkarılmasından doğan kazançlar, yalnızca elden çıkaranın mukim olduğu Akit Devlette vergilendirilecektir.
<b>Çifte Vergilendirmenin Önlenmesi (md. 23 f. 1, 2)</b>	- Bir Akit Devlet mukimi, bu Anlaşma hükümlerine uygun olarak diğer Akit Devlette vergilendirilebilen bir gelir elde ettiğinde, ilk bahsedilen Devlet, bu mukimin geliri üzerinden alınacak vergiden, bu diğer Devlette ödenen gelir vergisine eşit bir tutarın mahsubuna müsaade edecektir. Bununla birlikte söz konusu mahsup, bu diğer Devlette vergilendirilebilen gelire atfedilebilen, mahsuptan önce hesaplanan gelir vergisi miktarını aşmayacaktır. - Anlaşmanın herhangi bir hükmü uyarınca, bir Akit Devlet mukimi tarafından elde edilen gelir bu Devlette vergiden istisna edilirse, bu Devlet, bu mukimin geriye kalan geliri üzerinden alınacak vergi miktarını hesaplariken, istisna edilmiş olan geliri de dikkate alabilir.
<b>Bilgi değişimi (md. 26)</b>	- Devletlerin yetkili makamları, politik alt bölümleri veya mahalli idareleri adına alınan her tür ve tanımdaki vergilerle ilgili iç mevzuat hükümlerinin idaresi veya uygulanması ile ilgili olduğu öngörülen bilgileri değişime tabi tutacaktır.

Yukarıda yer verilen açıklamalarımız, konuya ilişkin genel bilgiler içermektedir. EY ve/veya Kuzey YMM ve Bağımsız Denetim A.Ş.'ye, işbu dokümanın içeriğinden kaynaklanan veya içeriğine ilişkin olarak ortaya çıkan sonuçlardan dolayı herhangi bir sorumluluk iddiasında bulunulamaz.